

# PROGRAMME NATIONAL DE GÉRANCE AGRO-ENVIRONNEMENTALE (PNGA) ET PROGRAMME DE COUVERTURE VÉGÉTALE DU CANADA (PCVC)

## Demande relative à la mise en oeuvre de pratiques de gestion bénéfiques

Numéro du client (réservé au bureau)	Exercice financier	Numéro du dossier (réservé au bureau)
--------------------------------------	--------------------	---------------------------------------

### PROTÉGÉ UNE FOIS REMPLI

(Veuillez écrire à l'encre et en lettres moulées)

### PARTIE A – RENSEIGNEMENTS SUR LE DEMANDEUR

Langue de correspondance préférée:  français  anglais  
I prefer future correspondence in:  English  French

Nom du ou des demandeur (s)		Numéro d'assurance sociale/Numéro d'entreprise/Numéro de compte TVH	
Adresse		Courriel	
Ville/Village	Province	Code postal	Comté
Numéro de téléphone à la maison ( )	Numéro de téléphone au travail ( )	Numéro de télécopieur à la maison ( )	Numéro de télécopieur au travail ( )
Nom de la personne-ressource (si différente du demandeur)		Numéro de téléphone ( )	Numéro de télécopieur ( )

### PARTIE B – INFORMATION RELATIF AU PLAN DE FERME ENVIRONNEMENTAL

Avez-vous un Plan de ferme environnemental (PFE) approuvé?  Non  Oui, # PFE: \_\_\_\_\_ approuvé en (année): \_\_\_\_\_

### PARTIE C – ACTIVITÉ DE L'ENTREPRISE AGRICOLE

1. a) Cochez la case qui décrit le mieux l'activité de votre entreprise

- Culture  Horticulture/Serre  Autre \_\_\_\_\_ (préciser)  
 Bétail  Mixte

Code - activité de l'entreprise agricole (réservé au bureau)

b) Profil de votre ferme

Inscrire la superficie totale des terres agricoles que vous appartenez ou louez dans le tableau ci-dessous

Cultures	Acres
Cultures annuelles	
Cultures fourragères	
Cultures horticoles	
Cultures en serres	
Autres	
Total	

Inscrire le nombre d'animaux dans le tableau ci-dessous

Type d'animaux	Nombre
Bovins de boucherie	
Bovins laitiers	
Porcs	
Volailles	
Autres _____ (préciser le type)	

Nombre total d'acres sous irrigation = \_\_\_\_\_ acres

Mai 2006

Available in English

**PARTIE D – RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET**

Consulter le Guide sur la mise en oeuvre de pratiques de gestion bénéfiques (PGB) pour remplir cette section (Partie D).

**PROJET 1 (1 PGB par projet)**

1. Inscrire le genre d'activité (pratique de gestion bénéfique) que vous voulez mettre en oeuvre.

Réservé au bureau	
Catégorie	Pratique

**2. Détails du projet**

Utiliser cet espace pour décrire en détail la mise en oeuvre du projet. Expliquer les étapes ou les processus qui seront utilisés pour réaliser le projet. Fournissez également des renseignements sur la conception du projet, comme les matériaux et l'équipement utilisés pour réaliser les travaux. Indiquez qui fera le travail (p.ex. le demandeur, un entrepreneur). Ajouter des feuilles supplémentaires au besoin. Veuillez joindre le (s) prix soumissionné (s) par le (les) contracteurs (s), fournisseur (s) et consultant (s), ou un estimé, le cas échéant.

**3. Travaux du projet, budget et financement** (Consulter le Guide sur la mise en oeuvre de pratiques de gestion bénéfiques pour remplir cette section)

**a) Travaux du projet et budget**

Description	Budget
<b>Budget total</b>	\$

**b) Sources de financement**

<b>Budget total</b>		\$	<b>A</b>
<b>Contribution financière en vertu du PNGA/PCVC</b>			
<b>Coût admissible</b>	<b>Financement du programme (taux)</b>	<b>Financement total demandé au titre du programme</b>	
_____ \$	_____ %	\$	<b>B</b>
<b>Contribution du requérant au projet</b>		\$	<b>C</b>
<b>Autres sources de financement (le cas échéant, veuillez indiquer ci-après les sources)</b>	<b>A-B-C</b>	\$	

Autres sources de financement	Le financement a-t-il été approuvé?	
	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	\$
	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	\$
	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	\$

**PARTIE D – RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET**

Consulter le Guide sur la mise en oeuvre de pratiques de gestion bénéfiques (PGB) pour remplir cette section (Partie D).

**PROJET 2** (1 PGB par projet)

1. Inscrire le genre d'activité (pratique de gestion bénéfiques) que vous voulez mettre en œuvre.

\_\_\_\_\_

Réservé au bureau	
Catégorie	Pratique

**2. Détails du projet**

Utiliser cet espace pour décrire en détail la mise en oeuvre du projet. Expliquer les étapes ou les processus qui seront utilisés pour réaliser le projet. Fournissez également des renseignements sur la conception du projet, comme les matériaux et l'équipement utilisés pour réaliser les travaux. Indiquez qui fera le travail (p.ex. le demandeur, un entrepreneur). Ajouter des feuilles supplémentaires au besoin. Veuillez joindre le (s) prix soumissionné (s) par le (les) contracteurs (s), fournisseur (s) et consultant (s), ou un estimé, le cas échéant.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**3. Travaux du projet, budget et financement** (Consulter le Guide sur la mise en oeuvre de pratiques de gestion bénéfiques pour remplir cette section)

**a) Travaux du projet et budget**

Description	Budget
<b>Budget total</b>	\$

**b) Sources de financement**

<b>Budget total</b>		\$	<b>A</b>
<b>Contribution financière en vertu du PNGA/PCVC</b>			
<b>Coût admissible</b>	<b>Financement du programme (taux)</b>	<b>Financement total demandé au titre du programme</b>	
_____ \$	_____ %	\$	<b>B</b>
<b>Contribution du requérant au projet</b>		\$	<b>C</b>
<b>Autres sources de financement (le cas échéant, veuillez indiquer ci-après les sources)</b>	<b>A-B-C</b>	\$	

Autres sources de financement	Le financement a-t-il été approuvé?	
	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	\$
	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	\$
	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	\$

**Partie E – DÉCLARATION ET SIGNATURE(S)**

Je déclare / Nous déclarons par la présente que toute l'information fournie dans cette demande est exacte et correcte en tous points.

J'ai lu et j'accepte / Nous avons lu et nous acceptons les conditions qui accompagnent la présente demande.

J'autorise / Nous autorisons les employés du gouvernement du Canada et du gouvernement du Nouveau-Brunswick ou ses agents à utiliser les données relatives à mon exploitation agricole pour vérifier la présente demande, et à inspecter mon exploitation agricole et/ou mes dossiers ayant trait à ce programme.

Je comprends / Nous comprenons que les renseignements inscrits dans le présent document sont recueillis par Agriculture et Agroalimentaire Canada et/ou le ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick en vertu du Programme national de gérance agro-environnementale (PNGA) ayant pour objet de prendre des mesures pour réduire les risques environnementaux reconnus.

J'autorise / Nous autorisons le gouvernement du Canada et/ou le gouvernement du Nouveau-Brunswick à utiliser les renseignements contenus dans la présente demande pour d'autres initiatives ou programmes environnementaux administrés par Agriculture et Agroalimentaire Canada et/ou le ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick.

Je consens / Nous consentons à ce que les renseignements ci-joints soient divulgués, utilisés et regroupés à des fins d'analyse générale dans la mesure que la confidentialité des renseignements privés sera respectée.

Je comprends / Nous comprenons que mon numéro d'assurance sociale (NAS), mon numéro d'entreprise (NE) ou mon numéro de vente harmonisée (TVH) est recueilli en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour les besoins de la déclaration du revenu.

Je comprends / Nous comprenons que l'information personnelle recueillie au moyen du présent formulaire est protégée en vertu des dispositions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* du Canada et de la *Loi sur l'accès à l'information* du Canada, et/ou de la *Loi sur le droit à l'information* du Canada.

Je comprends / Nous comprenons que le non respect de toutes les exigences liées à la présente demande pourrait entraîner un retard de traitement de la demande ou me rendre non admissible à l'aide proposée dans le cadre du programme.

J'accepte / Nous acceptons que je suis/nous sommes à garantir la suffisance technique et structurelle du projet et de respecter les exigences juridiques relatives au projet.

J'accepte / Nous acceptons de respecter toutes les lois et tous les règlements fédéraux, provinciaux et municipaux, y compris, sans en exclure d'autres, les lois fédérales et provinciales sur l'évaluation environnementale et sur la protection de l'environnement, les accords commerciaux et les lois sur le commerce, les règlements de zonage et la réglementation en matière de santé et sécurité publiques.

J'ai / Nous avons conclu un arrangement équitable avec le propriétaire foncier, le cas échéant, et j'accepte / nous acceptons toute responsabilité que le dit propriétaire pourrait formuler à la suite de la réalisation d'un projet ayant reçu des fonds au titre du Programme national de gérance agro-environnementale et du Programme de couverture végétale du Canada.

SOCIÉTÉS, COOPÉRATIVES ET PARTENARIAT	FIDUCIAIRE	SUCESSION	
Les formulaires de demande doivent être signés par le ou les signataire(s) autorisé(s) et la résolution relative à la signature certifiée, le sceau de la société ou la résolution du Conseil de bande doit être joint.	La procuration ou l'ordonnance du tribunal doit être jointe si le formulaire est signé au nom d'une autre personne.	L'exécuteur testamentaire ou l'administrateur doit signer la demande et indiquer clairement à côté de sa signature : < Exécuteur testamentaire pour la succession de P. Untel », ou <Administrateur pour la succession de P. Untel>	
NOM EN LETTRES MOULÉES	SIGNATURE	DATE	
<b>POUR OBTENIR DE L'AIDE POUR REMPLIR LE PRÉSENT FORMULAIRE, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE:</b>  <b>BUREAU LOCAL DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE DU NOUVEAU-BRUNSWICK</b>		<b>ENVOYEZ PAR COURRIER LA DEMANDE ORIGINALE SIGNÉE AU :</b>  <b>BUREAU LOCAL DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE DU NOUVEAU-BRUNSWICK</b>	

**CONSERVEZ UNE COPIE DE CETTE DEMANDE POUR VOS DOSSIERS**